title : \*Quomodo morbum simulantes sint deprehendendi

creator : Galen

editor : Karl Gottlob Kühn

publisher : Sorbonne Université

idno : filenametlg0057.tlg115.1st1K-grc1.xml

issued : 2023

# [ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΩΣ ΔΕΙ ΕΞΕΛΕΓΧΕΙΝ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΠΟΙΟΥΜΕΝΟΥΣ Ν]

[p. 1]

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΩΣ ΔΕΙ ΕΞΕΛΕΓΧΕΙΝ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΠΟΙΟΥΜΕΝΟΥΣ ΝΟΣΕΙΝ.

Διὰ πολλὰς αἰτίας ἄνθρωποι πλάττονται
  
νοσεῖν. δοκεῖ δ᾽ ἰατρῷ προσήκειν ἡ τῆς ἀληθείας
  
εὕρεσις ἐν τοῖς τοιούτοις ἅπασι. καὶ τοῦτον οἱ ἰδιῶται
  
ἀξιοῦσι διακρίνειν τοὺς ψευδομένους τῶν ἀληθευόντων. καὶ
  
γὰρ φλεγμονὴ καὶ ἐρυσίπελας καὶ οἰδήματα γεγονότα ἐξεπίτηδες
  
διὰ τῶν ἔξωθεν φαρμάκων ἔνεστι φωράσαι καὶ διακρῖναι
[p. 2]τοῖς ἰατροῖς ἀπὸ τῶν ἐξ αὐτοῦ τοῦ σώματος ὁρμωμενων
  
παθῶν. οὕτω δὲ καὶ πτύσιν αἵματος ἐκ τῶν κατά
  
τὸ στόμα χωρίων γινομένην ἀπὸ τῆς ἐκ στομάχου καὶ κοιλίας
  
ἤ τινος τῶν ἀναπνευστικῶν ὀργάνων. ἐφωράθησαν
  
γοῦν ἤδη τινὲς ἑκόντες ἀναβήττοντες ἐπὶ τῇ τελευτῇ τῆς
  
βηχὸς, ἀναπτύοντες αἷμα, φλεβός αὑτοῖς ἑτοίμως ἀναστομουμένης
  
κατά τι μέρος τῶν οὔλων, ἤν ὁπότε βουληθεῖεν
  
μυζήσαντες τὴν γλῶτταν καὶ βήξαντες δῆθεν ἀπέπτυον ὡς
  
κάτωθεν ἀνηνεγμενον αἷμα καὶ παραληρεῖν προσεποιήσαντο
  
καὶ μωραίνεσθαι καὶ μωραίνειν ἑτέρους. ταῦτα ἅπαντα
  
προσήκειν τοῖς ἰατροῖς ἐξευρίσκειν τε καὶ διακρίνειν ἀλλήλων
  
οἱ ἰδιῶται νομίζουσιν. ἐν δὲ δὴ τούτοις καὶ πόνον
  
ἰσχυρόν, ὡς δὴ δοκεῖν δυσέκδεκτον εἶναι. καὶ καλούμενόν
  
γέ τινα πρὸς τῶν πολιτῶν εἰς ἐκκλησίαν οἶδα πλασάμενον
  
ὀδύνην κωλικὴν, ὅπως μὴ παραγένοιτο, δόξαν αὐτῷ συμφέρειν
  
οὕτως ἐφ᾽ οὖ κατά μὲν αὐτὸν τὸν καιρὸν
  
ὑπενόησα ψεύδεσθαι τὸν ἄνθρωπον, ὕστερον δὲ καὶ αὐτὸς
  
ὡμολόγησέ μοι. πυριάματα δ᾽ οὖν αὐτῷ προσφέρειν ἐκέλευσα.
[p. 3]πλὴν οὐκ ἐδεῖτο λιπαρῶς βοηθῆσαι αὐτῷ καίτοι
  
φοβερώτατος ἔμπροσθεν ὢν, ἐπὶ τοῖς μικροτέροις καὶ ἐπίστατο
  
μὲν πρὸ ἡμερῶν ὀλίγων ὀδυνώμενόν τε κωλι-
  
κῶς, εἶτα πίνοντα τοῦ φιλωνείου φαρμάκου γενόμειον ἀνώδυνον,
  
ὅπερ ῇτησέ με πανιως, εἴπερ ὠδυνᾶτο. τούτῳ δὲ
  
μαρτυρήσει καὶ τὰ μετὰ ταῦτα, παυσαμένης τῆς ἐκκλησίας
  
ἐπαύσατο κεκραγώς , ὡς οὐκ ἔτι ὀδυνώμενος. καὶ μέντοι καὶ
  
ἡ προηγησαμένη δίαιτα τοιαύτη τις ἦν, ὠς μὴ δύνασθαι
  
κωλικὴν ἐν αὐτῇ συστῆναι διάθεσιν. ἐξ ἀπεψιῶν γὰρ καὶ
  
ψύξεων εἴωθε γίνεσθαι τὰ τοιαῦτα παθήματα, τῷ δὲ οὐδὲν
  
τοιοῦτον προηγήσατο. τὸ μὲν οὖν γνῶναι τὸ πάθημα μὴ
  
κατὰ λόγον εἶναι τῆς ἔμπροσθεν διαίτης, ἰατρικῆς ἐμπειρίας
  
ἔργον ἐστὶ, τὸ δὲ ὑπονοῆσαι διὰ τῆν ἐκκλησίαν αὐτὸν
  
οὕτω πλασασθαι οὐκ ἔστι τῆς ἰατρικῆς ἴδιον, ἀλλὰ τοῦ
  
καλουμένου κοινοῦ λόγου, ὅν καὶ τῷ κοινὸν εἶναι πᾶσιν
  
ὀλἰγοι τέλεον ἔχουσιν, ὡς εὐπορεῖν ἐφ᾽ ἑκάστῳ πράγματι
[p. 4]τῶν ποιητέων τε καὶ λεκτέων. αναμνηστεόν δὲ τῶν εἰρημέν
  
νων ὡς ἐμπειρία μετὰ τῆς εὐπορίας εὑρίσκει μὲν καὶ τοὺς
  
ἄλλα τινὰ πλαττομένους, εὑρίσκει δὲ καὶ τοὺς ἀλγεῖν προσποιουμένους
  
σφοδρῶς. ἐφ᾽ ἑκατέρου γὰρ αὖ τις φάσκων
  
ὀδυνᾶσθαι σφοδρότατα γόνυος, δοῦλος δ᾽ ὖν οὗτος τῶν παρατρεχόντων
  
ἐν ταῖς ὁδοῖς τῷ δεσπότῃ, τὸ προσποιητὸν τῆς
  
ὀδύνης ἐφώρασα, τὴν μὲν ὑπόνοιαν λαβὼν ἔκ τε τοῦ τὸν
  
δεσπότην αὐτοῦ κατ᾽ ἐκείνην τήν ἡμέραν ἐξορμᾶν καὶ τοῦ
  
ἔθους τοῦ νεανίσκου. τοιοῦτος γὰρ ἦν οἷος καὶ ψεύσασθαι
  
τὰ τοιαῦτα. καὶ μὲν δὴ καί τινος τῶν φιλσύντων αὐτὸν
  
ὁμοδούλων ἐρόμενος , εἴ τις ἐρωτικὴ συνήθεια πρός τι γύναιον
  
ᾖ τῷ νεανίσκῳ, δὶ ἤν εἰκὸς ἦν αὐτὸν εἰς ἀποδημίαν
  
μακροτέραν κατὰ χώραν τοῦ δεσπότου στελλομένου θελῆσαι
  
μεῖναι, καὶ ἦν οὕτως ἔχον. ἔξωθεν μὲν οὖν εὐπόρει τοσαῦτα,
  
κατὰ δὲ αὐτὸ τὸ γόνυ μέγιστος ἦν ὄγκος, ἰδιώτην ἐκπλῆξαι
  
δυνάμενος, ἐμπείρῳ δὲ τοῦ πράγματος ἐναργῶς φαινόμενος
[p. 5]ὑπὸ θαψίας γεγενημένος. τοῦτο δὴ τῆς ἰατρικῆς ἐμπειρίας
  
ἔργον ἐστὶν, οὐκ ἐκ τῶν ἔξωθεν εὐπορουμένων, ἐκ δὲ τῆς αὐτῆς
  
ἐμπειρίας καὶ τοῦ μηδὲν αὐτῷ προηγήσασθαι τῶν τοιοῦτον
  
ὄγκον ἐξαίφνης ἐργάζεσθαι δυναμένων. οὔτε γὰρ ἐδεδραμηκει
  
πλέον τοῦ δέοντος οὔτ ἐπεπλήγει πρός τινος οὔθ᾽ ἁλλόμενος
  
ἢ ἀναπηδῶν τάφρον ἐπεπόνθει, πληθώρας τε σημεῖον
  
οὐδὲν ἦν αὐτῷ, πρὸς τῷ μὴ δεδιῃτῆσθαι πρόσθεν ἀργῶς
  
καὶ πλησμονωδῶς. ἀλλά καὶ τὸ τῆς ὀδύνης εἶδος ἐρωτῶσιν
  
ἡμῖν ὁποῖόν ἐστιν, οὐκ εὐθέως οὐδὲ ἑτοίμως οὐδὲ ἑαυτῷ
  
συμφώνως ἀπεκρίνατο. καὶ τοίνυν ἐξελθόντος τοῦ δεσπότου
  
φάρμακον ἐπιθεὶς οὐδὲν μὲν ἀνώδυνον ἔχον , ψῦξαι δὲ τὴν
  
ἀπὸ τῆς θαψίας ποιότητα δυνάμενον, μετὰ μίαν ὥραν ἔσχον
  
ὁμολογοῦντα τελέως ἀνώδυνον εἶναι. ὅπερ, εἴπερ ἦν ὄντως
  
ἄλγημα διὰ φλεγμονην, ου μονον οὐκ ἀν ἐπαύσατο διὰ φαρμάκου
  
ψύχοντος, ἀλλὰ καὶ σφοδρότερον ἂν ἐγένετο. εὔδηλον
  
οὖν ἤδη πῶς τὰ τῆς ἰατρικῆς ἐμπειρίας μιγνύμενα τοῖς
[p. 6]εὐπορουμένοις λογικῶς, ὅπερ ταὐτόν ἐστι τοῖς ὑπονοουμένοις,
  
εἰς διάγνωσιν ὀδύνης ἰσχυρᾶς ἐστιν ἐπιτήδεια. δύναται δέ
  
τις καὶ τὴν εὐφορίαν γνώρισμα τίθεσθαι τοῦ μὴ σφοδρῶς
  
ὀδυνᾶσθαι, τίθεται γάρ ἀμέλει καὶ τοῦτο πολλάκις οὐκ ἐννοησάντων
  
τῶν προσποιουμένων ὀδυνᾶσθαι σφοδρῶς, μεταῤῥίπτειν
  
ἑαυτοὺς ἄλλοτε εἰς ἄλλο σχῆμα δυσφοροῦντας δῆθεν
  
ἐπὶ τῷ μεγέθει τῆς ὀδύνης. ἔτι δὲ ἐὰν μὲν σφοδρῶς ὀδυνῶνται,
  
πᾶν ὑπομένειν ἕτοιμοι γίνονται βοήθημα καὶ πρότεροί
  
γ᾽ αὐτοὶ παρακαλοῦσι τοὺς ἰατροὺς, ὅτι περ ἀν βουληθεῖεν
  
πράττειν, ἕνεκα τοῦ θεραπευθῆναι τὸ πάθος. ἐὰν
  
δὲ μετρίως ἢ μηδ᾽ ὅλως ὀδυνῶνται, τὰ τοιαῦτα τῶν βοηθημάτων
  
ἀποδιδράσκουσιν, οὔτ᾽ ἀσιτίας μακράς ὑπομένοντες
  
 οὔτε δριμέων φαρμάκων προσαγωγήν. ἂ χρὴ λέγειν
  
ἡμᾶς αὐτοῖς, ὡς ἰασόμενα μόνα τἀς τοιαύτας διαθέσεις,
  
ἡνίκα φασὶν ὀδυνᾶσθαι σφοδρῶς. καὶ πρὸς τούτοις ἔτε
  
τομάς καὶ καύσεις καὶ παντὸς ἀποχὴν πόματός τε καὶ ἰδὲσματος,
  
οὔπερ ἀν ἴδωμεν αὐτοὺς ἡττημένους. τοὺς τοίνυν
  
σκηπτομὲνους ὀδυνᾶσθαι σφοδρῶς τὸ μέγεθος τοῦ πόνου
[p. 7]καὶ τοῖς ἀπὸ τῆς ἰατρικῆς ἐμπειρίας γνωρίσμασιν, ἐν οἷς
  
ἐστι καὶ τὸ δυσφορεῖν καὶ καταψύχεσθαι τὰ ἄκρα καὶ
  
ὠχριᾷν, ἐνίοτε δὲ καὶ ψυχρὸν ἐφιδροῦν καὶ τοὺς σφυγμοὺς
  
ἔχειν οὐ μόνον ἀνωμάλους, ὅπερ καὶ τοῖς μετρίως ὀδυνωμένοις
  
ὑπάρχει, ἀλλὰ καὶ πλείους τούς μικροὺς τῶν μεγάλων
  
καὶ τοὺς ἀμυδροὺς τῶν σφοδρῶν, ἐρωτωμένους τε τὸ τῆς
  
ὀδύνης εἶδος, οἰκεῖον ἀποκρίνασθαι τῷ πεπονθότι μορίῳ.
  
τινα μὲν γάρ αὐτῶν εἰς πολὺ διατείνοντας ἔχει τοὺς πόνους,
  
τινὰ δὲ οἶον ἐμπεπαρμένους τε καὶ καθ᾽ ἕν μέρος ἐρηρεισμένους,
  
ἔνια δὲ νυγματωδῶς σφύζει, ἀλλὰ καί τινα διασπᾶσθαι
  
δοκεῖ, τὰ δὲ οἶον ναρκώδη φαίνεται, τὰ δὲ βαρεὰ,
  
καὶ τὰ μὲν ἐμέτους ἐπιφέρει, τὰ δὲ γαστρὸς ταραχὴν,
  
τὰ δὲ σκοτόδινον.